



Bozen / Bolzano, 06.11.2020

Bearbeitet von / redatto da:
Thomas Oberrauch
Tel. 0471 41 18 88
thomas.oberrauch@provinz.bz.itHerrn Bürgermeister der
Gemeinde St. Pankraz**ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND
ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE VON
HAUSMÜLL, GEFÄHRLICHEN UND NICHT
GEFÄHRLICHEN SONDERABFÄLLEN****RECYCLINGHOF DER GEMEINDE
ST.PANKRAZ
Ermächtigung Nr. 5279****Richtigstellung PROT. p_bz 04.11.2020
750766****DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E MESSA IN
RISERVA (R13) PER CONTO TERZI DI RIFIUTI
URBANI, RIFIUTI SPECIALI PERICOLOSI E
NON****CENTRO DI RICICLAGGIO DEL COMUNE DI
SAN PANCRAZIO
Autorizzazione n. 5279****Rettifica al PROT. p_bz 04.11.2020 750766**Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom
26. Mai 2006, Nr. 4;nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 152
vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im
Umweltbereich;nach Einsicht in das Dekret des
Landeshauptmannes 11. Juli 2012, Nr. 23
"Genehmigungs- und Ermächtigungsver-
fahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";nach Einsicht in die Betriebsordnung des
Recyclinghofes der Gemeinde St.Pankraz in
geltender Fassung;nach Einsicht in das Dekret des
Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004,
betreffend die Übertragung von Verwaltungs-
befugnissen eigener Zuständigkeit an den
Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;nach Einsicht in das Gutachten des Amtes für
Abfallwirtschaft Prot. Nr. 613828 vom
24.09.2018 zum Projekt für die Errichtung des
Recyclinghofes in der Gemeinde St.Pankraz;

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152
recante norme in materia ambientale;Visto il Decreto del Presidente della Provincia del
11 luglio 2012, nr. 23 "Procedure di approvazione
e di autorizzazione per impianti di trattamento di
rifiuti";Visto il regolamento del centro di riciclaggio del
Comune di San Pancrazio e successive
modifiche ed integrazioni;Visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357
del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni
amministrative di propria competenza al Direttore
dell'Ufficio Gestione rifiuti;Visto il parere dell'Ufficio Gestione rifiuti prot. nr.
613828 del 24.09.2018 concernente il progetto
per la realizzazione del centro di riciclaggio del
Comune di San Pancrazio;



nach Einsicht in das Abnahmeprotokoll des Amtes für Abfallwirtschaft vom 30.10.2020, Prot. 743723;

nach Einsicht in das Ansuchen vom 21.10.2020

eingereicht von der

GEMEINDE ST.PANKRAZ
mit rechtllichem Sitz in
ST.PANKRAZ
Dörf 64

Ermächtigt

Das Amt für Abfallwirtschaft

Die Zwischenlagerung (D15) und die Ansammlung (R13) für Dritte der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Visto il verbale di collaudo dell'Ufficio Gestione rifiuti del 30.10.2020 prot. 743723;

vista la domanda del 21.10.2020

inoltrata dal

COMUNE DI SAN PANCRAZIO
con sede legale in
SAN PANCRAZIO
Dörf 64

L'Ufficio Gestione rifiuti

Autorizza

Il deposito preliminare (D25) e la messa in riserva (R13) dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Abfallkodex: 080318

Abfallart: Tonerabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 03 17 fallen
Menge: 1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 080318

Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti, diversi da quelli di cui alla voce 08 03 17
Quantità: 1 t/anno

Abfallkodex: 130208 *

Abfallart: andere Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle
Menge: 1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 130208 *

Tipologia di rifiuto: altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione
Quantità: 1 t/anno

Abfallkodex: 150101

Abfallart: Verpackungen aus Papier und Pappe
Menge: 30 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150101

Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e cartone
Quantità: 30 t/anno

Abfallkodex: 150102

Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff
Menge: 10 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150102

Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica
Quantità: 10 t/anno

Abfallkodex: 150104

Abfallart: Verpackungen aus Metall
Menge: 10 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150104

Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici
Quantità: 10 t/anno

Abfallkodex: 150107

Abfallart: Verpackungen aus Glas
Menge: 50 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150107

Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro
Quantità: 50 t/anno

Abfallkodex: 150110 *

Abfallart: Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind
Menge: 1 t/Jahr

Codice di rifiuto: 150110 *

Tipologia di rifiuto: imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze



Abfallkodex: 150202 *

Abfallart: **Aufsaug- und Filtermaterialien (einschließlich ÖlfILTER a. n. g.), Wischtücher und Schutzkleidung, die durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind**
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 160107 *

Abfallart: **ÖlfILTER**
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 160504 *

Abfallart: **gefährliche Stoffe enthaltende Gase in Druckbehältern (einschließlich Halonen)**
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 160601 *

Abfallart: **Bleibatterien**
Menge: 3 t/Jahr

Abfallkodex: 170107

Abfallart: **Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen**
Menge: 20 t/Jahr

Abfallkodex: 200101

Abfallart: **Papier und Pappe/Karton**
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 200110

Abfallart: **Bekleidung**
Menge: 30 t/Jahr

Abfallkodex: 200113 *

Abfallart: **Lösemittel**
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200114 *

Abfallart: **Säuren**
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200115 *

Abfallart: **Laugen**
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200119 *

Abfallart: **Pestizide**
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200121 *

Abfallart: **Leuchtstoffröhren und andere quecksilberhaltige Abfälle**
Menge: 0,1 t/Jahr

Quantität: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 150202 *

Tipologia di rifiuto: **assorbenti, materiali filtranti (inclusi filtri dell'olio non specificati altrimenti), stracci e indumenti protettivi, contaminati da sostanze pericolose**
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 160107 *

Tipologia di rifiuto: **filtri dell'olio**
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 160504 *

Tipologia di rifiuto: **gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose**
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 160601 *

Tipologia di rifiuto: **batterie al piombo**
Quantità: 3 t/anno

Codice di rifiuto: 170107

Tipologia di rifiuto: **miscugli o scorie di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diverse da quelle di cui alla voce 17 01 06**
Quantità: 20 t/anno

Codice di rifiuto: 200101

Tipologia di rifiuto: **carta e cartone**
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 200110

Tipologia di rifiuto: **abbigliamento**
Quantità: 30 t/anno

Codice di rifiuto: 200113 *

Tipologia di rifiuto: **solventi**
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200114 *

Tipologia di rifiuto: **acidi**
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200115 *

Tipologia di rifiuto: **sostanze alcaline**
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200119 *

Tipologia di rifiuto: **pesticidi**
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200121 *

Tipologia di rifiuto: **tubi fluorescenti ed altri rifiuti contenenti mercurio**
Quantità: 0,1 t/anno



Abfallkodex: 200125

Abfallart: Speiseöle und -fette

Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200127 *

Abfallart: Farben, Druckfarben, Klebstoffe und Kunstharze, die gefährliche Stoffe enthalten

Menge: 4 t/Jahr

Abfallkodex: 200129 *

Abfallart: Reinigungsmittel, die gefährliche Stoffe enthalten

Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200132

Abfallart: Arzneimittel mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 31 fallen

Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200133 *

Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen, sowie gemischte Batterien und Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten

Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200134

Abfallart: Batterien und Akkumulatoren mit Ausnahme derjenigen, die unter 20 01 33 fallen

Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200138

Abfallart: Holz mit Ausnahme desjenigen, das unter 20 01 37 fällt

Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 200140

Abfallart: Metalle

Menge: 60 t/Jahr

Abfallkodex: 200201

Abfallart: kompostierbare Abfälle

Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 200307

Abfallart: Sperrmüll

Menge: 50 t/Jahr

Codice di rifiuto: 200125

Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari

Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200127 *

Tipologia di rifiuto: vernici, inchiostri, adesivi e resine contenenti sostanze pericolose

Quantità: 4 t/anno

Codice di rifiuto: 200129 *

Tipologia di rifiuto: detersivi contenenti sostanze pericolose

Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200132

Tipologia di rifiuto: medicinali diversi da quelli di cui alla voce 20 01 31

Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200133 *

Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di cui alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03 nonchè batterie e accumulatori non suddivisi contenenti tali batterie

Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200134

Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori diversi da quelli di cui alla voce 20 01 33

Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200138

Tipologia di rifiuto: legno, diverso da quello di cui alla voce 20 01 37

Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 200140

Tipologia di rifiuto: metallo

Quantità: 60 t/anno

Codice di rifiuto: 200201

Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili

Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 200307

Tipologia di rifiuto: rifiuti ingombranti

Quantità: 50 t/anno

bis **02.11.2030**

mit Ermächtigungsnummer: **5279**

fino al **02.11.2030**

con numero d'autorizzazione: **5279**



Gemäß der unten angeführten Auflagen:

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. Der Standort der Anlage ist: Recyclinghof der Gemeinde St.Pankraz, Handwerkerzone Weiher 29.
 2. Die standortgebundenen und die beweglichen Behälter müssen entsprechend der Anlage zum Ansuchen vom 21.10.2020 aufgestellt werden.
 3. Die Bestimmungen der Betriebsordnung des Recyclinghofes der Gemeinde St.Pankraz müssen eingehalten werden.
 4. Die Annahme von Restmüll (EAK200301) am Recyclinghof ist verboten.
 5. Der Biomüll CER 200108 darf am Recyclinghof nur über wasserdichte Container zwischengelagert werden
 6. Die Entleerung des Containers für Biomüll muss mindestens 1 mal wöchentlich geschehen; im Bedarfsfall auch öfters.
 7. Das Landesamt für Abfallwirtschaft behält sich vor, bei Nichteinhaltung der obgenannten Vorschriften, die Annahme von Biomüll am Recyclinghof unmittelbar einzustellen.
 8. Es muss die Anwesenheit am Recyclinghof von qualifiziertem und
1. La sede dell'impianto è: Centro di riciclaggio del Comune di San Pancrazio, Zona Artigianale Weiher 29.
 2. I recipienti fissi e mobili devono essere dislocati come indicato nell' allegato alla domanda del 21.10.2020.
 3. Le disposizioni del regolamento del centro di riciclaggio del Comune di San Pancrazio devono essere rispettate.
 4. È vietata l'accettazione presso il centro di riciclaggio di rifiuti solidi urbani (CER 200301).
 5. I rifiuti biodegradabili CER 200108 possono essere depositati preliminarmente presso il centro di riciclaggio solamente tramite container a tenuta stagna.
 6. Lo svuotamento del container per rifiuti biodegradabili deve avvenire minimo 1 volta a settimana; in casi di comprovata necessità anche più spesso.
 7. L'Ufficio Gestione rifiuti si riserva di sospendere immediatamente l'accettazione di rifiuti biodegradabili presso il centro di riciclaggio, qualora le prescrizioni di cui sopra non venissero mantenute
 8. Deve essere garantita la presenza di personale qualificato ed addestrato nel



- geschultem Personal zur Bewirtschaftung der verschiedenen annehmbaren Abfälle gewährleistet sein.
9. Der Recyclinghofleiter muss die Überwachung und Kontrolle der angelieferten Abfälle am Recyclinghof durchführen.
10. Die am Recyclinghof angelieferten Abfälle müssen nach erfolgter Sichtkontrolle durch den Betreiber über die verschiedenen Lagerbereiche gleichartiger Abfälle untergebracht werden.
11. Am Recyclinghof dürfen keine Abbautätigkeiten an sperrigen Abfällen und elektrischen und elektronischen Abfälle vorgenommen werden. Im Besonderen dürfen die elektrischen und elektronischen Abfälle keine Schäden erleiden, welche das Freiwerden von verschmutzenden oder gefährlichen Substanzen für die Umwelt verursachen oder die nachträglichen Verwertungsverfahren beeinträchtigen könnten.
12. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
13. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
14. Die endgültige Lagerung, die Behandlung und die Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder zur Verwertung an Dritte abgegeben werden, muß der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender
- gestire le diverse tipologie di rifiuti conferibili.
9. Il gestore del centro di riciclaggio deve sorvegliare e controllare i rifiuti conferiti al centro di riciclaggio.
10. I rifiuti conferiti al centro di raccolta, a seguito dell'esame visivo effettuato dall'addetto, devono essere collocati in aree distinte del centro per flussi omogenei.
11. All'interno del centro di raccolta non possono essere effettuate operazioni di disassemblaggio di rifiuti ingombranti e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In particolare, le apparecchiature non devono subire danneggiamenti che possano causare il rilascio di sostanze inquinanti o pericolose per l'ambiente o compromettere le successive operazioni di recupero.
12. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque dev'essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
13. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
14. La fase di smaltimento definitivo, del trattamento e del recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o il recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le



- Bestimmungen besitzen.
15. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
16. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
17. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
- normative vigenti..
15. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
16. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
17. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Amtsdirktor/ Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 06.11.2020

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 06.11.2020 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 06.11.2020